

## Le Menu d' Alsace

7,700

La tartelette au maquereau et aux crevettes ama-ebi, champignons de saison marinés  
Mackerel and ama-ebi prawn tart with marinated seasonal mushrooms  
金華鯖と甘海老のタルトレット  
眞のマリネと共に

Le chaud-froid de poulet au chou chinois, sauce foie de volaille, shungiku  
Chaud-froid of chicken and Chinese leaf with chicken liver sauce and shungiku  
名古屋コーチンと白菜のショーフロワ  
ソース・フォア・ド・ヴォライユ 春菊のアクセント

La daurade kinmedai en ses écailles,  
potagère de navets légèrement fumé, flan aux œufs de crabe, poutargue  
Kinmedai snapper in its scales with a lightly smoked turnip potagère,  
crab roe flan and bottarga  
金目鯛の鱗焼き 軽く燻製をかけた蕪のポタジェール  
蟹味噌のフランとカラスミ

Le vacherin au muscat shine et au marc, gelée de vin blanc  
Shine Muscat and marc vacherin with white wine jelly  
シャインマスカットとマール酒のヴァシュラン  
白ワインのジュレ

Le café / Les mignardises  
Coffee / Mignardises  
カフェ / 小菓子

## Le Menu des Vosges

11,000

La tartelette au maquereau et aux crevettes ama-ebi, champignons de saison marinés  
Mackerel and ama-ebi prawn tart with marinated seasonal mushrooms  
金華鯖と甘海老のタルトレット  
眞のマリネと共に

Le chaud-froid de poulet au chou chinois, sauce foie de volaille, shungiku  
Chaud-froid of chicken and Chinese leaf with chicken liver sauce and shungiku  
名古屋コーチンと白菜のショーフロワ  
ソース・フォア・ド・ヴォライユ 春菊のアクセント

La daurade kinmedai en ses écailles,  
potagère de navets légèrement fumée, flan aux œufs de crabe, poutargue  
Kinmedai snapper in its scales with a lightly smoked turnip potagère,  
crab roe flan and bottarga  
金目鯛の鱗焼き 軽く燻製をかけた蕪のポタジェール  
蟹味噌のフランとカラスミ

Le suprême de canard rôti, laqué au miel épicé,  
feuilleté aux pommes fruit et aux trompettes, sauce Calvados  
Roast supreme of duck lacquered with spiced honey, served with  
apple and trumpet mushroom feuilleté and Calvados sauce  
青森県産津軽鴨のロティ 蜂蜜とエビスのラケ  
林檎とトランペッタ眞のフィユテ ソース・カルヴァドス

Le vacherin au muscat shine et au marc, gelée de vin blanc  
Shine Muscat and marc vacherin with white wine jelly  
シャインマスカットとマール酒のヴァシュラン  
白ワインのジュレ

Le café / Les mignardises  
Coffee / Mignardises  
カフェ / 小菓子

### Spécialité de l' Auberge de l' III

Auberge de l' III specialty

オーベルジュ・ド・リルのスペシャリティ(コースのメイン料理と差し替え可能です)

Le ragoût de homard sur un risotto aux champignons, l' émulsion de truffes et son jus  
Lobster ragout and mushroom risotto, truffle emulsion  
オマール海老のラグー シャンピニオンと国産米のリゾット トリュフのエミュールッシュ  
Remplacer Replace 差し替え +4,400円

Le feuilleté de bœuf au chou et aux truffes  
Pie of beef tenderloin and foie gras, truffles  
特選牛フィレ肉とフォアグラ・トリュフのパイ包み  
Remplacer Replace 差し替え +5,500円

(Le Menu de l'Auberge de l'III Remplacer Replace 差し替え +4,400)

## Le Menu d' Illhaeusern

14,300

La tartelette au maquereau et aux crevettes ama-ebi, champignons de saison marinés  
*Mackerel and ama-ebi prawn tart with marinated seasonal mushrooms*  
金華鯖と甘海老のタルトレット  
眞のマリネと共に

Le chaud-froid de poulet au chou chinois, sauce foie de volaille, shungiku  
*Chaud-froid of chicken and Chinese leaf with chicken liver sauce and shungiku*  
名古屋コーチンと白菜のショーフロワ  
ソース・フォア・ド・ヴォライユ 春菊のアクセント

Le turbot meunière,  
frites de taro, purée de cèpes, sauce béarnaise aux oursins  
*Turbot meunière with taro fries, cep mushroom purée  
and a sea urchin Béarnaise sauce*  
天然平目のムニエル 海老芋のフリットとセップ眞のピューレ  
雲丹香るソース・ベアルネーズ

L' assiette style choucroute "Tout est Bon dans le Porc"  
*"Every Part of a Pig is Good to Eat" platter, sauerkraut-style*  
《オーベルジュ・ド・リルのスペシャリテ》  
いろいろな部位を使った松坂豚の一皿<スタイルシュークルート>

Le vacherin au muscat shine et au marc, gelée de vin blanc  
*Shine Muscat and marc vacherin with white wine jelly*  
シャインマスカットとマール酒のヴァシラン  
白ワインのジュレ

Le café / Les mignardises  
*Coffee / Mignardises*  
カフェ / 小菓子

## Le Menu de l' Auberge de l' Ill

22,000

Les crevettes botanebi cuites et crues, parfumées à la pêche et à la verveine  
*Cooked and fresh botan-ebi prawns with a hint of peach and verbena*  
ボタン海老のタルタルとポワレ  
白桃とヴェルヴェンヌの香り

La terrine de foie gras d' oie, souvenirs du Japon  
*Goose foie gras terrine - memories of Japan*  
鶩鳥のテリーヌフォアグラ 日本のスタイルで、、、

La daurade kinmedai et saindoux salé à la vapeur,  
purée de fenouil, lamelles de tomate fruit  
*Steamed kinmedai snapper and salted lard with  
fennel purée and finely sliced fruit tomato*  
金目鯛と塩漬けラルドのヴァプール  
フヌイユのピューレとフルーツトマトのラメル

Le suprême de pigeon rôti sur coffre,  
fleischschnaka de ses cuisses au citron confit, purée de carottes aux épices  
*Roast supreme of pigeon with pigeon thigh and confit lemon Fleischschnaka,  
and spiced carrot purée*  
ランド産仔鳩胸肉のロティー エビスの香るキャロットのピューレ  
シトロンコンフィーと腿肉のフライシュナカ

L' avant-dessert  
*Pre-dessert*  
プレデセール

Le melon et mousse de nougat de Montélimar à la provençale  
*Melon with Montélimar nougat mousse, Provençal-style*  
赤肉メロンとヌガーモンテリマール プロヴァンス風

Le café / Les mignardises  
*Coffee / Mignardises*  
カフェ / 小菓子